



Digital business platforms and insurance intermediaries GO HAND IN HAND

數碼營商平台與保險中介業 並駕齊驅



2021年刊與2022展望
YEARBOOK 2021 & PROSPECT 2022

Hong Kong Chamber of Insurance Intermediaries
www.hkcii.org



守護您家 明白您心

40多年來無論陰晴雨晦，大新保險始終如一。
提供全方位一般保險方案迎合您各項需要，讓您安枕無憂。

大新保險榮獲以下市場認可及業界殊榮



大新保險 (1976) 有限公司
Dah Sing Insurance Company (1976) Limited

 www.dahsinginsurance.com  2808 5000  dsi@dahsing.com

同步 更進步

An aerial view of the Hong Kong skyline, featuring the prominent International Finance Centre (IFC) tower in the center. The city is densely packed with skyscrapers, and the Victoria Harbour is visible in the foreground with several boats. The background shows rolling hills under a cloudy sky. Five colored rectangular boxes are overlaid on the image, each containing text about insurance coverage: Management Insured (red), Travel Insured (green), Property Insured (pink), Liability Insured (teal), and You Insured (orange).

Management
Insured.

Travel
Insured.

Property
Insured.

Liability
Insured.

You
Insured.

Chubb's general insurance business has operated in Hong Kong for more than 90 years offering property, general liability, product liability, office package, marine cargo, management & professional liability, and cyber insurance for large corporates, mid-sized commercial and small business customers, as well as travel, personal accident, mobile phone and home content insurance.

Chubb. Insured.[™] www.chubb.com/hk

Please refer to terms, conditions and exclusions of the relevant policy(ies) for full details.

©2022 Chubb. Coverages underwritten by one or more subsidiary companies. Not all coverages available in all jurisdictions. Chubb® and its respective logos, and Chubb. Insured.[™] are protected trademarks of Chubb.

CHUBB®

關於 ALLIED WORLD 世聯



透過其遍布全世界的子公司，Allied World Assurance Company Holdings, Ltd在世界各地為客戶提供保險及在保險產品和服務。自2001年，我們透過Allied World世聯的品牌，致力為客戶、分保人及貿易夥伴提供考慮周詳的服務及有效的保障。我們是Fairfax Financial Holdings Limited的子公司。因此，憑藉集團廣闊的國際網絡，我們能在思考上擺脫傳統的框架並提出新穎的想法。我們擁有穩健的資本基礎，而我們的解決方案均能與時並進。我們的團隊則致力建立互惠互利的長遠關係。



我們的足跡

- 26個全球再保險/保險部門
- 全球21個辦事處
- 全球1,400多名專注維繫客戶關係的員工
- 遍及全球37,000多個大客戶、中端市場、中小企業保險保單持有人及分保人
- 於2001年成立

個人及小型商業保險

⊕ 意外及醫療

- 個人意外
 - 企業、個人、家庭
 - 活動/短期保障
 - 藝人/媒體/表演
- 旅遊
 - 單次、全年計劃
 - 商務旅遊
 - 遊學團
 - 海外升學保障
 - 中國旅遊 (限於國內)



- 樓宇結構及家居財物 - 自住物業/業主 (出租物業)
- 家傭
- 寵物

🏢 商業綜合保險

- 各類中小型企業綜合保險
 - 商業全面保 - 辦公室
 - 商業全面保 - 店舖
 - 室內裝修工程綜合保險計劃

🚗 汽車

- 商用車輛保險
- 私家車保險
- 車隊保險

商業保險

- 一般責任
- 僱員補償
- 水險
- 專業責任
- 醫療保健責任
- 一般財產
- 建築及工程

聯絡我們

世聯保險有限公司
香港鰂魚涌華蘭路18號
太古坊港島東中心22樓2201室
☎ +852 2968 3000
✉ hkhotline@awac.com

alliedworldinsurance.com



目錄

CONTENT

1	Contents	目錄
2	Our Missions	本會綱領
3	Immediate Past President's Message	前會長的話
5	Messages from Guest of Honour	嘉賓賀詞
24	Features	專題探討
	誠信專業—數碼新時代下的最佳保障	林淑儀女士—廉政公署香港商業道德發展中心總幹事
	數碼平台與保險中介互長 保障消費者權益	黃鳳嫻—消費者委員會總幹事
	Entering the New World of Trade	Paul Flanagan Regional CEO at Allianz Trade in Asia Pacific
	數碼營商平台與保險中介業並駕齊驅	關世明—香港專業保險經紀協會主席
	數碼營商平台與保險中介業並駕齊驅	張永良博士—華利保險科技
	數碼營商平台與保險中介業齊驅並進	王傲山—高級資深區域總監 友邦保險(國際)有限公司
	疫情加速數碼轉型 蘇黎世香港突顯優勢 科技配合人力 中介人支援從無間斷	秦展—蘇黎世保險(香港)一般保險業務行政總裁
	數碼營商平台與保險中介業並駕齊驅	余健南—資深保險專業人士 前蘇黎世保險董事·一般保險 香港保險業聯會管治委員會主席(2010-11)
32	Organization Chart 2022	2022 年架構表
34	Office Bearers / Advisors / Sub-committee 2022	2022 年全體理事 / 顧問 / 附屬委員會
35	2022 President's Message	2022 年會長的話
36	2022 Vice Presidents' Messages	2022 年副會長的話
38	Activities	活動花絮
	Fellowship Gathering - Last Monday Fellowship Gathering	會員聚會—月美一聚
	Community Service	社會服務
	Education	教育事務
	Internal Affairs	內部事務
48	Life Encyclopedia - Fitness & Health	生活百科 - 運動篇
50	Financial Report	財政報告
52	Market Information	持續進修基金新措施
54	2021 Provisional Statistics on Hong Kong Insurance Business	2021 香港保險業務臨時統計數字
55	MPF Information	強積金資訊
56	Trade Associations / Related Institutions	業界組織 / 相關機構
71	New Members' Corner	新會員專區
73	Membership Application Form	會員申請表

本會綱領 OUR MISSIONS

HARMONY

To promote and maintain the spirit of fair deal and harmony between and among insurance buyers, intermediaries and insurers.

在公平及和睦的原則下，促進及維護投保人、中介人及承保人進行相互協商。

KNOW-HOW

To prepare, promote and conduct educational seminars, forums, lectures and workshops for the benefit of its members.

提供保險學術講座，讓會員通過研討及交流，提升其專業知識。

CONCERN

To communicate and to coordinate with government, associations, insurance companies or any other persons in regard to all matters relating to insurance or insurance intermediaries which may be considered to be for the benefit of members and the general public.

緊密聯繫有關政府部門、社團組織、企業機構、保險商及從業員，反映會員及社會各階層對保險業及中介人的權益及認受。

INTEGRITY

To enhance self-dignity of the insurance intermediaries through deeds of integrity.

強化中介人的自重、自尊、正直、誠信及莊敬自強。

INFORMATION

To collect and disseminate amongst the members, information in regard to all matters relating to insurance or to the practice, duties and obligations of insurance intermediaries by means of periodical newsletter and alike.

通過定期刊物，收集及發放保險業資訊，保險中介人運作、責任及義務等事項。



Being an insurance professional, I sincerely value the opportunity to become the Immediate Past President of Hong Kong Chamber of Insurance Intermediaries and proud of this position. I would like to thank you for the great contribution from the current HKCII Executive Committee and other Senior Members in HKCII.

The outbreak of coronavirus disease caused severe disruptions to a wide range of economic activities and dampened economic sentiment that gave me a strong vision to revive economy with start from our Industry. Both Life and Non-Life Insurance sectors faced different challenges in the last two years such as the numbers of potential life insurance customers from mainland China reduced, the local SME downsizing and the insured value for different classes of insurance decreased.

In order to protect the interest of our members, I believe that HKCII will continue to take pro-active attitude to communicate with the Regulator and our Industry Representative in Legislative Council for establishing necessary strategies to improve our business opportunities with focus on insurance intermediary long term survival and development.

Technology is unable to replace a professional insurance Intermediary but the development of InsurTech will definitely become a motivation of our professionalism and technology base underwriting, distribution and claims management are the necessary support for a professional Insurance Intermediary. Change is forever but we can adopt the change and turn challenges to opportunities.

Given our industry is important to the risk management of the society, I do believe that insurance intermediary will have a very positive and better future with highly respect in Hong Kong.

Lastly, I wish all industry practitioners best of luck in reaching the top of your business and good health for you and your family members. Let's work together and fight for the future.

李俊明

前會長

Dr. Tony Lee

Immediate Past President

LAST CALL

Application deadline: 31 July
Late application accepted



University of Warwick: 6th in the UK*

2022/23

MSc in Programme and Project Management

- For degree holders aspiring to achieve high performance through powerful project management skills
- Accredited by Association for Project Management and the Hong Kong Institute of Project Management
- Practical insights from leading industry experts
- Lectures taught by Warwick faculty
- Complete in 1 year FT / 2 years PT
- Tuition fee scholarship (up to HK\$130,000)

**Why this
Programme**



Apply Now



 (+852) 2595 8356

 wmgvtc

 wmg enquiry@vtc.edu.gk

 <https://www.vtc.edu.hk/wmg>

*The Guardian University Guide 2022

Reg. No.: 251907. It is a matter of discretion for individual employers to recognise any qualification to which the programme may lead.



保險業監管局主席
姚建華先生

群英輩出 鴻猷大展

香港保險中介人商會年刊誌慶



香港保險中介人商會年刊誌慶

群賢畢集展雄圖
保業宏基永興隆

立法會議員 陳健波



香港保險中介人商會年刊誌慶

匯賢協志 共策宏圖

全國人民代表大會香港代表
陳智思



香港保險中介人商會年刊誌慶

開拓科技新紀元
展耀保險惠民生

消費者委員會

總幹事黃鳳嫻



敬賀



香港保險中介人商會年刊誌慶

凝聚賢才 駿業長興

強制性公積金計劃管理局主席
劉麥嘉軒女士

致意

嘉賓賀詞

MESSAGE FROM GUEST OF HONOUR



香港保險中介人商會年刊誌慶

賢勞卓著
同業楷模

香港保險業聯會主席

黃子遜



香港保險中介人商會年刊誌慶

共策為同業
精英惠社群

香港人壽保險從業員協會
謝立義會長



香港保險中介人商會年刊誌慶

凝聚業界
創齊繁榮

香港人壽保險經理協會會長
張應羣



香港保險中介人商會年刊誌慶

會務興隆 造福業界

香港一般保險業協會主席 林強



香港保險中介人商會年刊誌慶

精英薈萃
共創佳績

資歷架構
保險業行業培訓諮詢委員會主席
余健南先生



香港保險中介人商會年刊誌慶

新時代、新挑戰 同業攜手創共贏

香港保險中介行業協會 關億信會長
(全國保險中介行業組織聯席會成員)

嘉賓賀詞

MESSAGE FROM GUEST OF HONOUR



香港保險中介人商會年刊誌慶

團結業界、服務社會
匯聚英才、共創機遇

澳門保險中介行業協會 張楚會長



香港保險中介人商會年刊誌慶

中介專業守誠信
營商聚力維權益

香港專業保險經紀協會 主席 關世明 致意

嘉賓賀詞

MESSAGE FROM GUEST OF HONOUR



香港保險中介人商會年刊誌慶

凝聚業界 造福社群

香港保險顧問聯會 會長葉錦強致意



香港保險中介人商會年刊誌慶

卓賢薈萃
共建未來

高峰進修學院院長 潘秉匡教授 致意



香港保險中介人商會年刊誌慶

團結業界
共建繁榮

香港保險師公會主席

李俊明博士致意



香港保險中介人商會年刊誌慶

承先啟後 繼往開來

保險從業華員會會長 何文傑 致意



香港保險中介人商會年刊誌慶

聚賢合志
惠澤社群

澳門保險專業中介人聯會
姚語超會長 致意



香港保險中介人商會年刊志慶

服務行業顯關懷 深港携手共發展

深圳市保險中介行業協會會長
馬存軍